

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified  
 AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR  
 AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

**AD 2 NWWL.1****Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*****NWWL - LIFOU OUANAHAM****AD 2 NWWL.2****Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data***

|   |                                                                         |                                                                                          |            |
|---|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1 | Position GEO ARP                                                        | 20°46'28"S 167°14'21"E                                                                   |            |
|   | Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>                                | Centre de la piste                                                                       | RWY center |
| 2 | Direction, distance de la ville<br><i>Direction, distance from city</i> | 9.3 km E Chépénéhé                                                                       |            |
| 3 | Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>                      | 94 ft                                                                                    |            |
|   | Température de référence / <i>Reference temperature</i>                 | 30.1 ° C                                                                                 |            |
| 4 | Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>                          | 205 ft                                                                                   |            |
| 5 | Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>                      | 12.3929°E                                                                                |            |
|   | Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>                | 2025 (-0.018°)                                                                           |            |
| 6 | Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>                         | CAA : DAC NOUVELLE CALEDONIE                                                             |            |
|   | Adresse / <i>Address</i>                                                | BP H1 NOUMEA CEDEX                                                                       |            |
|   | Telephone                                                               | (687) 26 52 00                                                                           |            |
|   | FAX                                                                     |                                                                                          |            |
|   | TELEX                                                                   |                                                                                          |            |
|   | AFS                                                                     |                                                                                          |            |
| 7 | Type de trafic / <i>Type of traffic</i>                                 | IFR, VFR                                                                                 |            |
| 8 | Observations / <i>Remarks</i>                                           | Astreinte gestionnaire / Operator obligation : permanence.rad@gmail.com, TEL : 77 30 50. |            |

**AD 2 NWWL.3****Horaires *Operational hours***

|    |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>    | Horaires de bureau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Office hours.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2  | Douanes et police / <i>Customs and immigration</i> | NIL                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3  | Services de santé / <i>Health and sanitary</i>     |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4  | BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>             | NOUMEA LA TONTOUTA H24 (voir/see GEN 3)                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 5  | BDP / <i>ARO</i>                                   | NIL                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 6  | Bureau MET / <i>MET briefing office</i>            | NIL                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 7  | ATS                                                | AFIS : HOR NOTAM, PPR 24 HR en dehors HOR, auprès du gestionnaire de l'AD.<br>TEL AFIS : 45 50 50 - FAX 45 50 52.                                                                                                                                                                        | AFIS : NOTAM SKED, PPR 24 HR outside SKED, from AD operator.<br>TEL AFIS : 45 50 50 - FAX 45 50 52.                                                                                                                                                                      |
| 8  | Avitaillement / <i>Fueling</i>                     | LUN au JEU : 0715-1200, 1300-1600 heures locales.<br>VEN : 0715-1200, 1300-1500 heures locales.<br>SAM : 0715-1200 heures locales.<br>DIM : 1200-1600 heures locales.<br>Contacts et paiements :<br>Société SOCOMETRA ENGIE<br>TEL : 72 03 36 / 45 00 82<br>E-mail : avi.lifou@engie.com | MON to THU : 0715-1200, 1300-1600 local time.<br>FRI : 0715-1200, 1300-1500 local time.<br>SAT : 0715-1200 local time.<br>SUN : 1200-1600 local time.<br>Contacts and payments :<br>SOCOMETRA ENGIE company<br>TEL : 72 03 36 / 45 00 82<br>E-mail : avi.lifou@engie.com |
| 9  | Services de manutention / <i>Handling</i>          |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 10 | Sûreté / <i>Safety</i>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 11 | Dégivrage / <i>De-icing</i>                        | NIL                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 12 | Observations / <i>Remarks</i>                      | GRF (service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste) : HOR RFFS avec présence ATS                                                                                                                                                                                       | GRF (global reporting format) : RFFS with ATS presence SKED                                                                                                                                                                                                              |

**AD 2 NWWL.4****Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities***

| 1. Services de secours et d'assistance / <i>Rescue and assistance services</i> |                                                                                        |                                                                                      |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                              | Moyens de manutention de fret<br><i>Cargo handling facilities</i>                      |                                                                                      |                                                                                     |
| 2                                                                              | Types de carburants et lubrifiants<br><i>Fuel and oil types</i>                        | Carburant : JET A1                                                                   | Fuel : JET A1                                                                       |
| 3                                                                              | Moyens et capacités d'avitaillement<br><i>Fueling facilities and capacities</i>        | JET A1 : 2 remorques de 3000 L et réserve de 50000 L. Réserve de secours de 26000 L. | JET A1 : 2 trailers of 3000 L and reserve of 50000 L. Emergency reserve of 26000 L. |
| 4                                                                              | Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>                                       | NIL                                                                                  |                                                                                     |
| 5                                                                              | Hangar pour aéronefs de passage<br><i>Hangar space for visiting aircraft</i>           | NIL                                                                                  |                                                                                     |
| 6                                                                              | Réparations pour aéronefs de passage<br><i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | NIL                                                                                  |                                                                                     |
| 7                                                                              | Observations / <i>Remarks</i>                                                          |                                                                                      |                                                                                     |

**AD 2 NWWL.5**

**Services aux passagers *Passenger facilities***

|   |                                                              |  |
|---|--------------------------------------------------------------|--|
| 1 | Hôtels                                                       |  |
| 2 | Restaurants                                                  |  |
| 3 | Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>       |  |
| 4 | Services médicaux / <i>Medical facilities</i>                |  |
| 5 | Services bancaires et postaux<br><i>Bank and Post Office</i> |  |
| 6 | Office de tourisme / <i>Tourist office</i>                   |  |
| 7 | Observations / <i>Remarks</i>                                |  |

**AD 2 NWWL.6**

**Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services***

|   |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                       |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Niveau RFFS de l'AD<br><i>AD level for fire fighting</i>                                          | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                       |
| 2 | Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>                                                     | <p>Niveau 5 : VIM 61 P2.5 de 6000 L, muni d'un émulseur de type BIO EX ECOPOL à 3% ISO<br/>Niveau 1 : extincteur poudre 50 kg dans un coffret rouge devant le bâtiment RFFS</p> <p>Level 5 : VIM 61 P2.5 of 6000 L, equipped with BIO EX ECOPOL at 3% ISO type foaming agent<br/>Level 1 : powder extinguisher 50 kg in red box in front of RFFS building</p> |                                                                                                       |
| 3 | Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés<br><i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | <p>Moyens extérieurs à l'AD<br/>Contacter : 91 25 79</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>External technical means<br/>Contact : 91 25 79</p>                                                |
| 4 | Observations / <i>Remarks</i>                                                                     | <p>Niveau 5 : HOR NOTAM, PPR 24 HR en dehors HOR, auprès du gestionnaire de l'AD.<br/>En dehors de ces horaires : Niveau 1.</p>                                                                                                                                                                                                                               | <p>Level 5 : HOR NOTAM, PPR 24 HR outside SKED, to AD operator.<br/>Outside these SKED : Level 1.</p> |

**AD 2 NWWL.7 Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan***

|   |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                               |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>                                                                                | NIL                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                               |
| 2 | Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>                                                                                   | NIL                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                               |
| 3 | Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i> | NIL                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                               |
| 4 | Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>                                       | Non applicable                                                                                                                                                                             | Not applicable                                                                                                                                                                                |
| 5 | Observations / <i>Remarks</i>                                                                                                         | <p>Evaluation et report de l'état de surface des pistes conformément à la méthode "Global Reporting Format" (GRF) décrite en AD 1.2.2<br/>Les horaires GRF sont publiés en AD 2 NWWL.3</p> | <p>Assessment and reporting of runway surface condition in accordance with the Global Reporting Format (GRF) described in AD 1.2.2<br/>GRF operational hours are published in AD 2 NWWL.3</p> |

**AD 2 NWWL.8**

**Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations***

|   |                                                        |                                                    |                                                    |
|---|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1 | Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>  | Asphalte                                           | Asphalt                                            |
|   | Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i> | Poste 1 : 21 F/A/W/T<br>Poste 2, 3, 4 : 19/F/B/W/T | Stand 1 : 21 F/A/W/T<br>Stand 2, 3, 4 : 19/F/B/W/T |
| 2 | Largeur TWY / <i>TWY width</i>                         | TWY T : 15 m<br>TWY S : 10.5 m                     |                                                    |
|   | Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>                | Asphalte                                           | Asphalt                                            |
|   | Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>               | TWY T : 25 F/B/W/T<br>TWY S : 24 F/B/W/T           |                                                    |
| 3 | Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>              | Zone PRKG commercial                               | Commercial PRKG area                               |
|   | Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>                | 27 m                                               |                                                    |
| 4 | Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>    |                                                    |                                                    |
| 5 | Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>    |                                                    |                                                    |
| 6 | Observations / <i>Remarks</i>                          |                                                    |                                                    |

**AD 2 NWWL.9**

**Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking***

|   |                                                                                                    |                                                    |                                                 |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1 | ID postes de stationnement<br><i>Aircraft stands ID signs</i>                                      | Marquages postes avions commerciaux : 1, 2, 3 et 4 | Commercial ACFT stands markings : 1, 2, 3 and 4 |
|   | Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>                                                     | Oui : balisage diurne                              | Yes : day marking                               |
|   | Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs<br><i>Visual docking/parking guidance system</i> | NIL                                                |                                                 |
| 2 | Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>                                                   | Voir / See AD 2 NWWL ADC 01                        |                                                 |
|   | Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>                                                  | Voir/see AD 2 NWWL .14/15                          |                                                 |
| 3 | Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>                                                                  | NIL                                                |                                                 |
| 4 | Observations / <i>Remarks</i>                                                                      |                                                    |                                                 |

**AD 2 NWWL.10****Obstacles aux abords de l'aérodrome Aerodrome obstacles**

|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles.                                                                                                                                                                                                      | See aerodrome ICAO chart and obstacle charts.                                                                                                                                                              |
| Pour les aérodromes listés en annexe I de l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, des données de terrain et d'obstacles (TOD) sont disponibles sur la Boutique en ligne du site internet du SIA (cf également AIP GEN 3.1.6). | For aerodromes listed in Annex I of arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, terrain and obstacle data (TOD) are available on online store on SIA Website (see also AIP GEN 3.1.6). |

**AD 2 NWWL.11****Renseignements météorologiques Meteorological information**

|    |                                                              |                       |
|----|--------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1  | Centre MET associé / Associated MET Office                   | NOUMEA                |
| 2  | Horaires de service / Hours of service                       | voir/see AD 2 NWWL .3 |
|    | Centre MET hors HOR / MET Office outside HOR                 | NIL                   |
| 3  | Centre MET responsable des TAF<br>Office in charge of TAF    | NOUMEA                |
|    | Période de validité / Validity period                        | 24<br>19-01-07-13     |
| 4  | Type de prévision d'atterrissage<br>Type of landing forecast | TREND                 |
|    | Périodicité / Interval of issuance                           | H24                   |
| 5  | Briefing, consultation                                       | T                     |
| 6  | Documentation de vol / Flight documentation                  |                       |
|    | Langue utilisée / Language used                              | FR-EN                 |
| 7  | Cartes, autres informations<br>Charts, other information     | METAR AUTO H24        |
| 8  | Équipement complémentaire<br>Supplementary equipment         |                       |
| 9  | Organismes ATS desservis / ATS units served                  | AFIS                  |
| 10 | Informations complémentaires<br>Additional information       | TEL : 29 20 04        |

**AD 2 NWWL.12****Caractéristiques physiques des pistes Runway physical characteristics**

| RWY NR                 | True and Mag Bearing | Dimensions of RWY (M) | Strength (PCN) and surface of RWY and SWY |                      | Position GEO THR (DTHR) GUND                      | THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY |
|------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1                      | 2                    | 3                     | 4                                         |                      | 5                                                 | 6                                                           |
| 12                     | 135 (123)            | 1250 x 30             | 27 F/B/W/T<br>revêtue / paved             |                      | 20°46'13.59"S 167°14'05.62"E<br>-----<br>GUND NIL | THR : 90ft                                                  |
| 30                     | 315 (303)            | 1250 x 30             | 27 F/B/W/T<br>revêtue / paved             |                      | 20°46'42.29"S 167°14'36.21"E<br>-----<br>GUND NIL | THR : 94ft                                                  |
| RWY NR                 | RWY/SWY Slope        | SWY Dimensions (M)    | CWY Dimensions (M)                        | Strip Dimensions (M) | Obstacle free zone (OFZ)                          | Remarks                                                     |
|                        | 7                    | 8                     | 9                                         | 10                   | 11                                                | 12                                                          |
| 12                     | NIL                  | NIL                   | 60                                        | 1370 x 150           | NIL                                               | (1)                                                         |
| 30                     | NIL                  | NIL                   | 60                                        | 1370 x 150           | NIL                                               | (2)                                                         |
| (1) Asphalte / Asphalt |                      |                       |                                           |                      |                                                   |                                                             |
| (2) Asphalte / Asphalt |                      |                       |                                           |                      |                                                   |                                                             |

**AD 2 NWWL.13****Distances déclarées Declared distances**

| RWY ID | TORA | TODA | ASDA | LDA  | Observations Remarks |
|--------|------|------|------|------|----------------------|
| 12     | 1250 | 1310 | 1250 | 1250 |                      |
| 30     | 1250 | 1310 | 1250 | 1250 |                      |

**AD 2 NWWL.14****Balises d'approche et de piste Approach and runway lighting**

| RWY ID | APCH                          | THR couleur<br>colour | PAPI/VASIS        | MEHT                   | TDZ Longueur<br>Length | Balise axiale Centerline LGT |                       |                   |                        |
|--------|-------------------------------|-----------------------|-------------------|------------------------|------------------------|------------------------------|-----------------------|-------------------|------------------------|
|        |                               |                       |                   |                        |                        | Longueur<br>Length           | Espacement<br>Spacing | Couleur<br>Colour | Intensité<br>Intensity |
| 12     | NIL                           | G                     | PAPI 3.3 ° 5.8 %  | 40 ft                  | nil                    | NIL                          | nil                   | NIL               | NIL                    |
| 30     | NIL                           | G                     | PAPI 3.7 ° 6.4 %  | 40 ft                  | nil                    | NIL                          | nil                   | NIL               | NIL                    |
| RWY ID | Balise latérale Edge lighting |                       |                   |                        | Extrémité RWY end      |                              | SWY                   |                   |                        |
|        | Longueur<br>Length            | Espacement<br>Spacing | Couleur<br>Colour | Intensité<br>Intensity | Couleur<br>Colour      |                              | Longueur<br>Length    | Couleur<br>Colour |                        |
| 12     | 1250 m                        | 60 m                  | W                 | LIL                    | R                      |                              | NIL                   | NIL               | (1)                    |
| 30     | 1250 m                        | 60 m                  | W                 | LIL                    | R                      |                              | NIL                   | NIL               |                        |

(1) RWY 12 : feux à éclats / flashing lights

AD 2 NWWL.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

|   |                                                       |                    |                      |
|---|-------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|
| 1 | ABN                                                   | NIL                |                      |
|   | IBN                                                   | NIL                |                      |
| 2 | Té d'atterrissage / <i>LDI</i>                        | NIL                |                      |
|   | Anémomètre / <i>Anemometer</i>                        | NIL                |                      |
| 3 | Balisage axial TWY / <i>TWY centre line lighting</i>  | NIL                |                      |
|   | Balisage latéral TWY / <i>TWY edge lighting</i>       | TWY T : bleu, BI   | TWY T : blue, LIL    |
| 4 | Alimentation de secours / <i>Secondary power unit</i> | Groupe électrogène | Generator            |
|   | Temps de commutation / <i>Switch-over time</i>        | Entre 1 et 15 sec  | Between 1 and 15 sec |
| 5 | Observations / <i>Remarks</i>                         |                    |                      |

AD 2 NWWL.16

Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

|   |             |  |
|---|-------------|--|
| 1 | Description |  |
|---|-------------|--|

AD 2 NWWL.17

Espaces ATS *ATS airspaces*

| Identification et limites latérales<br><i>Identification and lateral limits</i> | Classe<br><i>Class</i> | Limites verticales<br><i>Vertical limits</i> | Service / Service<br>Indicatif d'appel (langue)<br><i>Call-sign (language)</i> | Observations<br><i>Remarks</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|                                                                                 | G                      |                                              |                                                                                | NIL                            |

AD 2 NWWL.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

| Service | Indicatif d'appel (langue)<br><i>Call-sign (language)</i> | FREQ        | HOR   | Observations<br><i>Remarks</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------|-----------------------------------------------------------|-------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AFIS    | LIFOU Information (FR)<br><i>LIFOU Information (EN)</i>   | 118.500 MHz | NOTAM | Langue EN : Uniquement hors week-end et jours fériés, et avec PPR 5 jours ouvrés à <a href="mailto:dac-nc-sna-de-ops@aviation-civile.gouv.fr">dac-nc-sna-de-ops@aviation-civile.gouv.fr</a> / EN language : Only outside weekend and public HOL, and with PPR 5 working days at <a href="mailto:dac-nc-sna-de-ops@aviation-civile.gouv.fr">dac-nc-sna-de-ops@aviation-civile.gouv.fr</a> |
| VDF     | LIFOU Gonio (FR)<br><i>LIFOU Homer (EN)</i>               | 118.500 MHz | HO    | HOR AFIS/AFIS SKED<br>Langue EN / EN language : voir/see AFIS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| A/A     | LIFOU (FR)                                                | 118.500 MHz | HX    | Absence ATS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

AD 2 NWWL.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

| Type (CAT ILS) | ID | FREQ    | HOR | Position GEO               | ALT | Portée<br><i>Coverage</i> | RDH (pente)<br><i>(slope)</i> | Situation<br><i>Location</i> |  |
|----------------|----|---------|-----|----------------------------|-----|---------------------------|-------------------------------|------------------------------|--|
| NDB            | LU | 264 kHz | H24 | 20°46'31.1"S 167°14'16.9"E |     | 25NM                      |                               |                              |  |

AD 2 NWWL.20

Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations*

20.1

CONDITIONS D'UTILISATION

Roulage interdit hors RWY et TWY.  
Utilisation TWY S restreint, contacter l'exploitant AD.  
Utilisation PRKG poste 1 interdite aux ATR.

20.1

OPERATING CONDITIONS

Taxiing prohibited except on RWY et TWY.  
Restricted use of TWY S, contact the AD operator.  
Use of PRKG stand 1 prohibited for ATR.

## AD 2 NWWL.21

Procédures antibruit *Noise abatement procedures*

## AD 2 NWWL.22

Procédures de vol *Flight procedures*

## 22.1 VOLS AU DEPART

Obstacle le plus pénalisant : éolienne Lakonyi 444 ft AMSL, QDR 153° 6.3 NM ARP.

## 22.2 CONSIGNES RECOMMANDEES POUR UN DEPART IFR

RWY 12 : Monter RM 123° jusqu'à 1000 (906) puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

RWY 30 : Monter RM 303° jusqu'à 1000 (906) puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

## 22.3 VOLS DE NUIT

LDG interdit si PAPI U/S.

## 22.4 VFR

## 22.1 DEPARTING FLIGHTS

Most penalizing obstacle : windmill Lakonyi 444 ft AMSL, QDR 153° 6.3 NM ARP.

## 22.2 RECOMMENDED INSTRUCTIONS FOR IFR DEPARTURES

RWY 12 : Climb MAG 123° up to 1000 (906) then direct route up to enroute safety altitude.

RWY 30 : Climb MAG 303° up to 1000 (906) then direct route up to enroute safety altitude.

## 22.3 NIGHT FLIGHTS

LDG prohibited if PAPI US.

## 22.4 VFR

Points de compte-rendu / *Reporting points*

| Points | Coordonnées<br><i>Coordinates</i> | Noms<br><i>Names</i>                |
|--------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| O      | 20°47'25"S - 167°07'24"E          | Chapelle Easo / <i>Easo chapel</i>  |
| E      | 20°43'37"S - 167°17'54"E          | Cap Bernadin / <i>Bernadin cape</i> |

## 22.5 VFR DE NUIT

Non autorisé.

## 22.5 NIGHT VFR

Not authorized.

## AD 2 NWWL.23

Renseignements supplémentaires *Additional information*

## 23.1 GENERALITES

AD réservé aux ACFT munis de radio.

AD utilisable par les ULM.

## 23.1 GENERAL INFORMATION

AD reserved for radio-equipped ACFT.

AD available for ULM.

## 23.2 OBSTACLES AUX ABORDS DE L'AERODROME

RWY 12 : L'attention des équipages est attirée sur l'obstacle suivant dans la trouée d'envol : obstacle mobile ALT 110 , à 201 m de l'extrémité de piste (gabarit routier).

Présence de groupes d'arbres dans les surfaces latérales :

- ALT 140 ft, à 460 m avant le seuil de piste 12, à 120 m au sud de l'axe de piste.

- ALT 136 ft, de 350 m avant le seuil de piste 12 à 455 m après le seuil de piste 12, à 85 m au sud de l'axe de piste.

- ALT 130 ft, de 35 m avant le seuil de piste 12 à 80 m après le seuil de piste 12, à 90 m au nord de l'axe de piste.

- ALT 107 ft, à 370 m après le seuil de piste 12, à 100 m au nord de l'axe de piste.

- ALT 130 ft, de 305 m à 45 m avant le seuil de piste 30, à 90 m au sud de l'axe de piste.

- ALT 113 ft, de 105 m à 190 m à partir du seuil de piste 30, à 90 m au sud de l'axe de piste.

- ALT 152 ft, de 410 m avant le seuil de piste 30 à 240 m après le seuil de piste 30, à 95 m au nord de l'axe de piste.

- ALT 129 ft, de 350 m à 400 m à partir du seuil de piste 30, à 95 m au nord de l'axe de piste.

## 23.2 AERODROME OBSTACLES

RWY 12 : Air crews must be aware of the following obstacle in take-off funnel : mobile obstacle ALT 110 , at 201 m from the end of RWY (road size).

Presence of trees groups in the lateral surfaces :

- ALT 140 ft, at 460 m before THR 12, at 120 m south from RWY axis.

- ALT 136 ft, from 350 m before THR 12 to 455 m after THR 12, at 85 m south from RWY axis.

- ALT 130 ft, from 35 m before THR 12 to 80 m after THR 12, at 90 m north from RWY axis.

- ALT 107 ft, at 370 m after THR 12, at 100 m north from RWY axis.

- ALT 130 ft, from 305 m to 45 m before THR 30, at 90 m south from RWY axis.

- ALT 113 ft, from 105 m to 190 m from THR 30, at 90 m south from RWY axis.

- ALT 152 ft, from 410 m before THR 30 to 240 m after THR 30, at 95 m north from RWY axis.

- ALT 129 ft, from 350 m to 400 m from THR 30, at 95 m north from RWY axis.

## 23.3 EQUIPEMENT AD

STAP :

Paramètres météorologiques disponibles : vent, VIS, RVR, base des nuages, T, DP, QNH, QFE, QFE THR RWY 12/30 et éventuelles informations sur la plateforme. TEL : 45 11 06.

Absence ATS : 118.500 MHz

PCL sur FREQ STAP :

Brillance PAPI : forte de jour, faible de nuit.

Brillance feux à éclats : moyenne.

5 coups d'alternat en moins de 5 secondes allument tout le balisage, de jour comme de nuit.

Règles d'utilisation STAP/PCL : voir AD 1.1

## 23.3 AD EQUIPMENT

STAP :

Available meteorological parameters : wind, VIS, RVR, cloudbase, T, DP, QNH, QFE, QFE THR RWY 12/30 and possible information about the airfield. TEL : 45 11 06.

Absence ATS : 118.500 MHz

PCL on STAP FREQ :

PAPI brightness: high in the daytime, low at night.

Flashing lights brightness: medium.

Click 5 times the radio-transmit switch in less than 5 seconds to turn the whole lighting on, day and night.

Rules for use of STAP/PCL : see AD 1.1

## 23.4 PERIL ANIMALIER

Occasionnel. Pendant les HOR niveau 5 du RFFS, dans la limite de SR-30 à SS+30.

## 23.4 WILDLIFE STRIKE HAZARD

Random. During level 5 RFFS SKED, within SR-30 to SS+30.

**AD 2 NWWL.24**

**Cartes relatives à l'aérodrome** ***Charts related to the aerodrome***

Pour la version PDF, les cartes figurent à la suite de la rubrique AD 2.25.

*For the PDF version, charts to be found after item AD 2.25.*

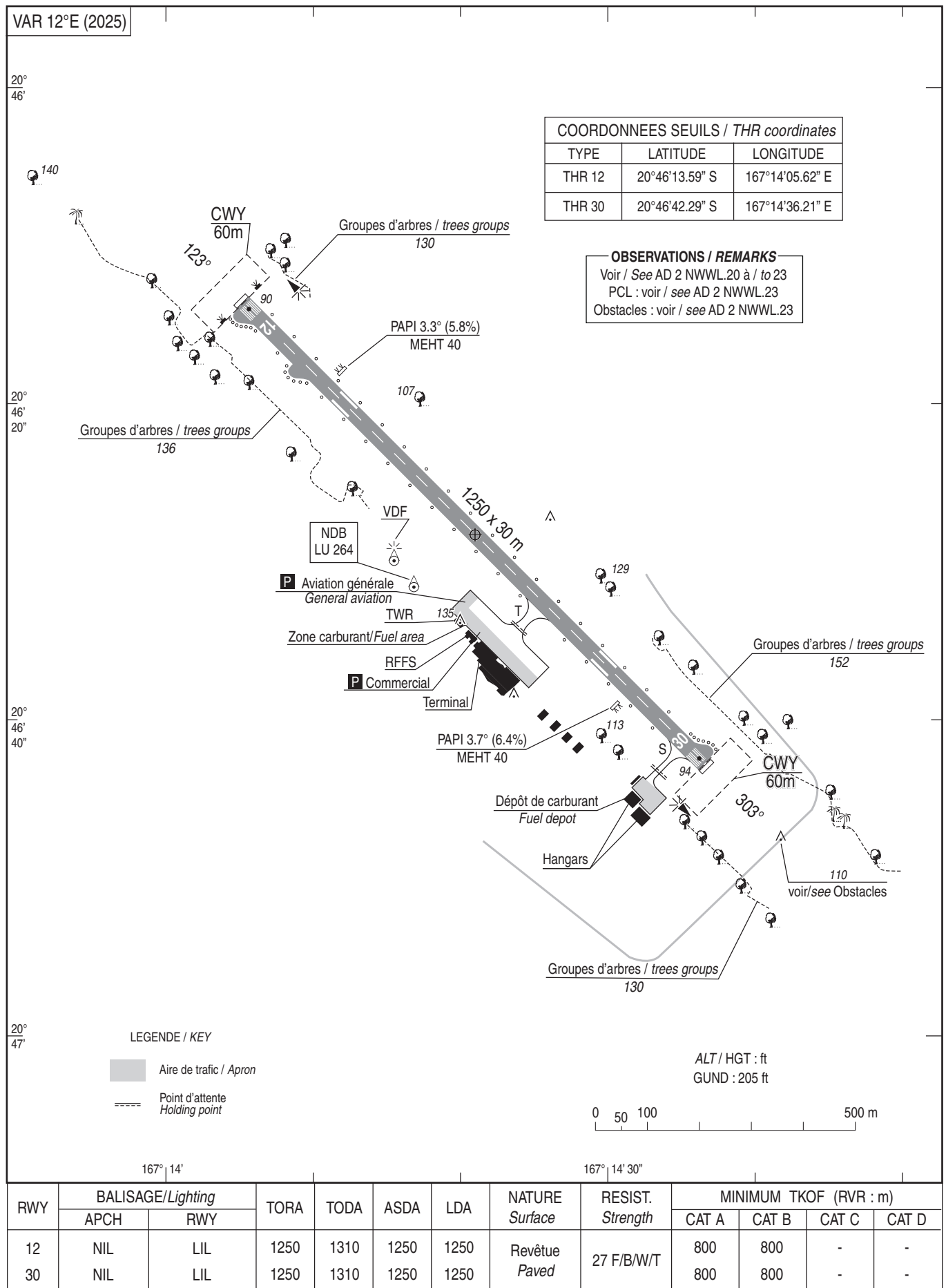
**AD 2 NWWL.25**

**Pénétration de la surface du segment à vue (VSS)** ***Visual segment surface (VSS) penetration***

Liste des procédures avec VSS percée et minimums opérationnels concernés.

*List of procedures for which the Visual Segment Surface is penetrated and concerned lines of operational minima.*

| IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE<br><i>PROCEDURE IDENTIFICATION</i> | MINIMUMS OPÉRATIONNELS CONCERNÉS<br><i>LINE OF OPERATIONAL MINIMA</i> |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Sans objet / <i>Not applicable.</i>                               | <i>Sans objet / Not applicable.</i>                                   |

**CARTE D'AERODROME**  
Aerodrome chartFREQ : voir/see AD 2 NWWL.18  
STAP : voir/see AD 2 NWWL.23**LIFOU OUANAHAM**  
20 46 28 S - 167 14 21 E  
ALT AD : 94 (4 hPa)

## DATA

## LIFOU OUANAHAM

## POINTS / REPERES ESSENTIELS DES PROCEDURES

*Waypoints / Procedures main fixes*

| Identification | Coordonnées<br><i>Coordinates</i> |                 | RNAV | CONV | SID<br>STAR | IAC |
|----------------|-----------------------------------|-----------------|------|------|-------------|-----|
| IAF NDB LU     | REF AD 2 NWWL.19                  |                 |      | X    |             | X   |
| → ONULU        | REF ENR 4.4                       |                 | X    |      |             | X   |
| WL600          | 20°43'04,3" S                     | 167°05'27,0" E  | X    |      |             | X   |
| IWL12          | 20°40'35,2" S                     | 167°08'05,2" E  | X    |      |             | X   |
| FWL12          | 20°43'04,1" S                     | 167°10'43,7" E  | X    |      |             | X   |
| RW12           | 20°46'13,59" S                    | 167°14'05,62" E | X    |      |             | X   |
| WL610          | 20°47'38,6" S                     | 167°15'36,3" E  | X    |      |             | X   |
| ←              |                                   |                 |      |      |             |     |
| ←              |                                   |                 |      |      |             |     |
| WL700          | 20°54'28,8" S                     | 167°17'36,4" E  | X    |      |             | X   |
| IWL30          | 20°51'59,5" S                     | 167°20'14,7" E  | X    |      |             | X   |
| FWL30          | 20°49'30,8" S                     | 167°17'35,9" E  | X    |      |             | X   |
| RW30           | 20°46'42,29" S                    | 167°14'36,21" E | X    |      |             | X   |
| WL710          | 20°45'17,2" S                     | 167°13'05,5" E  | X    |      |             | X   |
| ←              |                                   |                 |      |      |             |     |
| ←              |                                   |                 |      |      |             |     |



| RNP RWY 12   |                 |                         |          |                   |                    |               |                |                              |                              |              |                               |                          |
|--------------|-----------------|-------------------------|----------|-------------------|--------------------|---------------|----------------|------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------------------|--------------------------|
| RMK          |                 |                         |          |                   |                    |               |                | MAG VAR 2025 12.4° E         |                              |              | REF NAV AID :                 |                          |
| Leg sequence | Path Terminator | Waypoint Identification | Fly Over | Direction MAG (°) | Direction True (°) | Distance (NM) | Turn direction | MNM Altitude (FL or AMSL ft) | MAX Altitude (FL or AMSL ft) | MAX IAS (kt) | Vertical angle (°) / TCH (ft) | Navigation Accuracy (NM) |
| HLDG         | -               | IWL12                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                            | -            | -                             | -                        |
| INA IWL12    | IF              | IWL12                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | 1700                         | -                            | 175          | -                             | -                        |
| INA WL600    | IF              | WL600                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | 1700                         | -                            | 175          | -                             | -                        |
|              | TF              | IWL12                   | -        | 033               | 045.0              | 3.5           | -              | 1700                         | -                            | 175          | -                             | 1.0                      |
| INA ONULU    | IF              | ONULU                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | 1700                         | -                            | 180          | -                             | -                        |
|              | TF              | WL600                   | -        | 351               | 003.4              | 11.3          | -              | 1700                         | -                            | 175          | -                             | 1.0                      |
|              | TF              | IWL12                   | -        | 033               | 045.0              | 3.5           | -              | 1700                         | -                            | 175          | -                             | 1.0                      |
| APCH         | IF              | IWL12                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | 1700                         | -                            | 175          | -                             | -                        |
|              | TF              | FWL12                   | -        | 123               | 135.0              | 3.5           | -              | 1700                         | 1700                         | -            | -                             | 1.0                      |
|              | TF              | RW12                    | yes      | 123               | 134.9              | 4.5           | -              | -                            | -                            | -            | -3.0 / 50                     | 0.3                      |
|              | TF              | WL610                   | yes      | 123               | 134.9              | 2.0           | -              | -                            | -                            | -            | -                             | 1.0                      |
|              | DF              | WL600                   | -        |                   |                    |               | R              |                              | -                            | 175          | -                             | 1.0                      |
|              | TF              | IWL12                   | -        | 033               | 045.0              | 3.5           | -              |                              | 1700                         | 175          | -                             | 1.0                      |

| RNP RWY 30   |                 |                         |          |                   |                    |               |                |                              |                              |              |                          |
|--------------|-----------------|-------------------------|----------|-------------------|--------------------|---------------|----------------|------------------------------|------------------------------|--------------|--------------------------|
| RMK          |                 | MAG VAR 2025 12.4° E    |          |                   |                    |               |                |                              | REF NAVAID :                 |              |                          |
| Leg sequence | Path Terminator | Waypoint Identification | Fly Over | Direction MAG (°) | Direction True (°) | Distance (NM) | Turn direction | MNM Altitude (FL or AMSL ft) | MAX Altitude (FL or AMSL ft) | MAX IAS (kt) | Navigation Accuracy (NM) |
| HLDG         | -               | IWL30                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | -                            | -                            | -            | -                        |
| INA IWL30    | IF              | IWL30                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | 1700                         | -                            | 175          | -                        |
| INA WL700    | IF              | WL700                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | 1700                         | -                            | 175          | -                        |
|              | TF              | IWL30                   | -        | 033               | 044.9              | 3.5           | -              | 1700                         | -                            | 175          | 1.0                      |
| INA ONULU    | IF              | ONULU                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | 1700                         | -                            | 180          | -                        |
|              | TF              | WL700                   | -        | 078               | 090.4              | 12.0          | -              | 1700                         | -                            | 175          | 1.0                      |
|              | TF              | IWL30                   | -        | 033               | 044.9              | 3.5           | -              | 1700                         | -                            | 175          | 1.0                      |
| APCH         | IF              | IWL30                   | -        | -                 | -                  | -             | -              | 1700                         | -                            | 175          | -                        |
|              | TF              | FWL30                   | -        | 303               | 314.9              | 3.5           | -              | 1700                         | 1700                         | -            | 1.0                      |
|              | TF              | RW30                    | yes      | 303               | 314.9              | 4.0           | -              | -                            | -                            | -            | 0.3                      |
|              | TF              | WL710                   | yes      | 303               | 314.9              | 2.0           | -              | -                            | -                            | -            | 1.0                      |
|              | DF              | WL700                   | -        |                   |                    |               | L              |                              |                              | 175          | 1.0                      |
|              | TF              | IWL30                   | -        | 033               | 044.9              | 3.5           | -              |                              | 1700                         | 175          | 1.0                      |

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

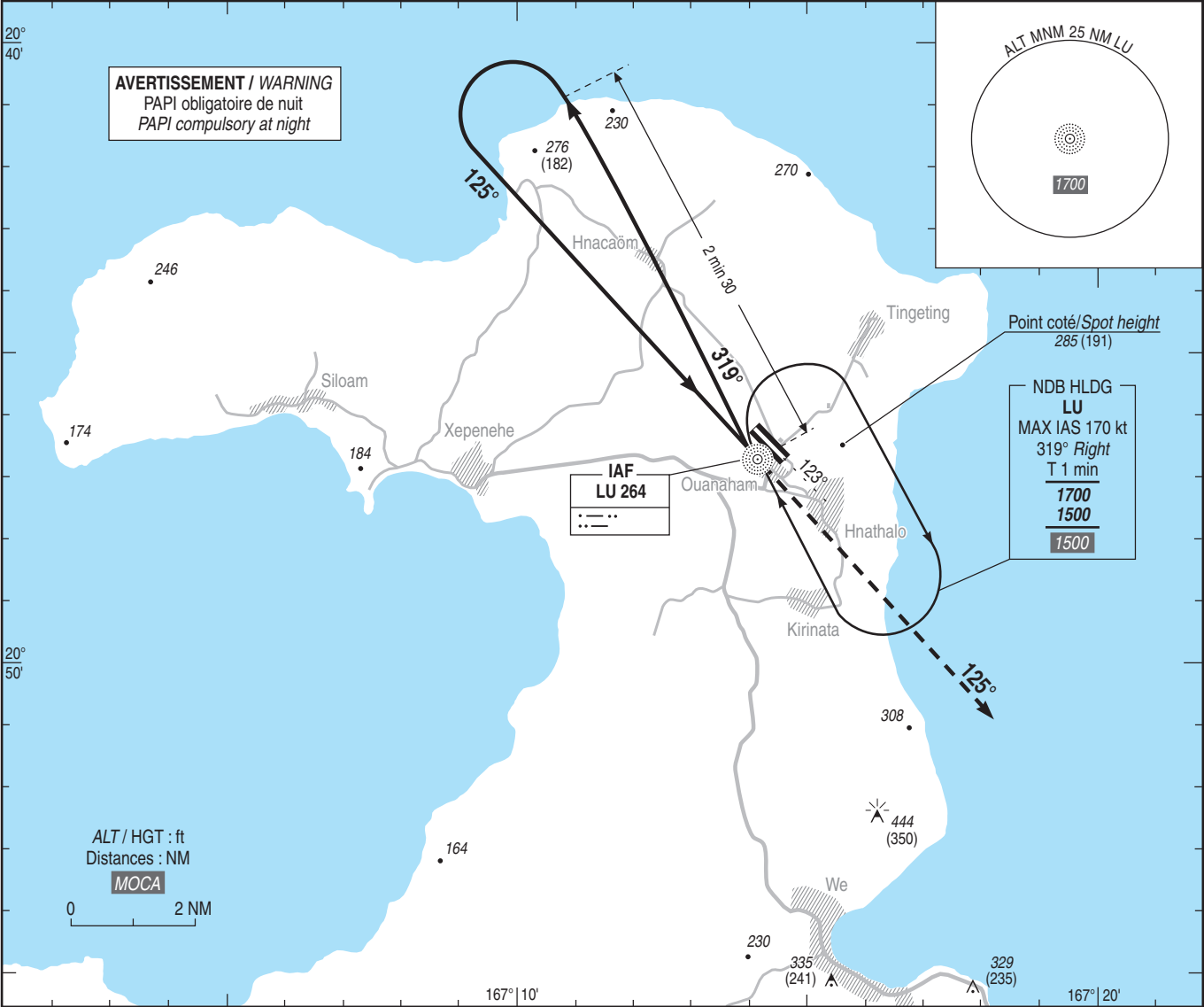
CAT A B

ALT AD : 94 (4 hPa), THR : 90

LIFOU OUANAHAM

NDB RWY 12

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| APP : TONTOUTA Approche / Approach 125.100 - 128.300 (s)<br>TWR : NIL<br>AFIS : LIFOU Information 118.500 (L) (FR) (1)<br>Absence ATS :<br>A/A (118.500) FR seulement. Obtenir le QNH local sur STAP 118.500 (☎ 45 11 06) ou le QNH de TONTOUTA auprès de TONTOUTA Information 125.100.<br>A/A (118.500) FR only. Obtain local QNH from STAP 118.500 (☎ 45 11 06) or TONTOUTA QNH from TONTOUTA Information 125.100. | VAR<br>12° E<br>(2025) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|



TA : 11000

Diagram illustrating a missed approach procedure:

- Initial altitude: 1400 (1306)
- Descent angle: 125°
- Boxed note: APCH non dans l'axe / APCH out of RWY axis
- MDA (Minimum Descent Altitude)
- MAPT (Missed Approach Point)
- Final climb angle: 125°

API : Monter **RM 125°** vers **1500** (1406) et suivre instructions du CTL.

Missed APCH : Climb **MAG 125°** to **1500** (1406) and follow ATC instructions.

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres. REF HGT : ALT AD

| CAT | NDB       |      |     | MVL / Circling |      | MVL / Circling |      |  |
|-----|-----------|------|-----|----------------|------|----------------|------|--|
|     | MDA (H)   | RVR  | OCH | MDA (H)        | VIS  | MDA (H)        | VIS  |  |
| A   | 640 (540) | 1500 | 532 | 720 (630)      | 1500 | 1160 (1070)    | 1500 |  |
| B   | 640 (540) | 1600 |     | 730 (640)      | 1600 | 1180 (1090)    | 1600 |  |

Observations / Remarks : (1) Possibilité langue anglaise / English language option : voir / see AD 2 NWWL.18

## APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B

ALT AD : 94 , THR : 90 (4 hPa)

LIFOU OUANAHAM

RNP RWY 12

APP : TONTOUTA Approche / Approach 125.100 - 128.300 (s)

TWR : NIL

AFIS : LIFOU Information 118.500 (L) (FR) (1)

Absence ATS :

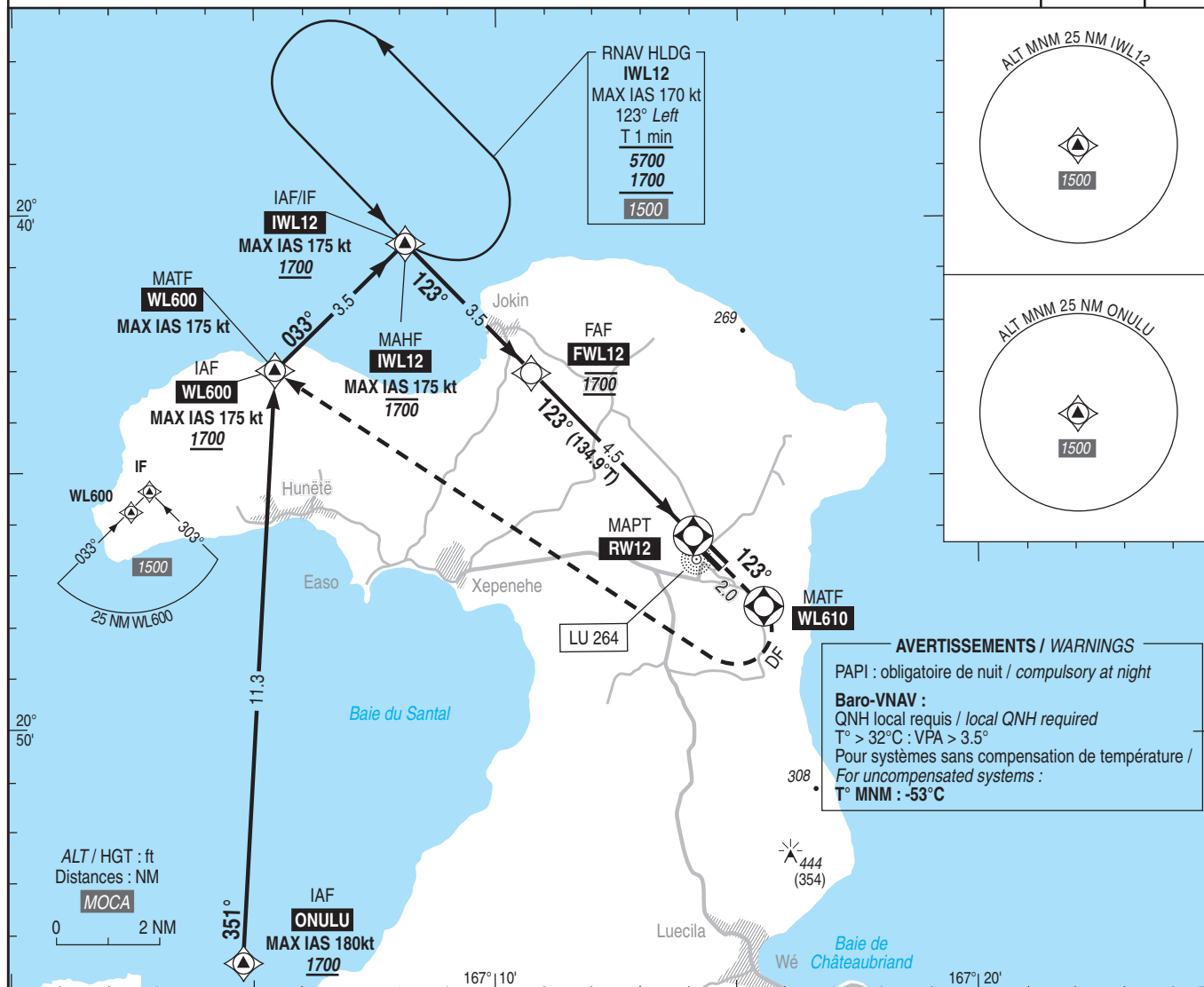
A/A (118.500) FR seulement. Obtenir le QNH local sur STAP 118.500 (☎ 45 11 06) ou le QNH de TONTOUTA auprès de TONTOUTA Information 125.100.

A/A (118.500) FR only. Obtain local QNH from STAP 118.500 (☎ 45 11 06) or TONTOUTA QNH from TONTOUTA Information 125.100.

RNP APCH

VAR  
12° E  
(2025)

TCH : 50



## AVERTISSEMENTS / WARNINGS

PAPI : obligatoire de nuit / compulsory at night

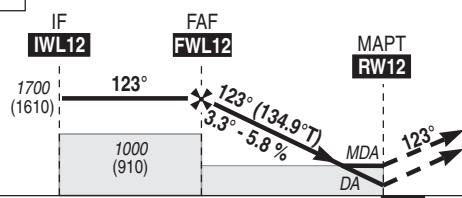
Baro-VNAV :  
QNH local requis / local QNH required

T° &gt; 32°C : VPA &gt; 3.5°

Pour systèmes sans compensation de température /  
For uncompensated systems :

T° MNM : -53°C

TA : 11000

API : Monter vers **WL610**. A **WL610** tourner à droite direct vers **WL600**, puis tourner vers **IWL12** en montée vers **1700** (1610) pour intégrer l'attente, sauf instruction contraire du CTL.Missed APCH : Climb to **WL610**. At **WL610** turn right direct to **WL600**, then turn to **IWL12** climbing to **1700** (1610) to join holding pattern, unless otherwise instructed by ATC.

→ THR (NM)

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT THR

| CAT | LNAV-VNAV |      |     | LNAV      |      |     | MVL / Circling |      | MVL / Circling<br>Absence ATS, sans/without QNH local |      | DIST RW12          |                     |                     |                   |
|-----|-----------|------|-----|-----------|------|-----|----------------|------|-------------------------------------------------------|------|--------------------|---------------------|---------------------|-------------------|
|     | DA (H)    | RVR  | OCH | MDA (H)   | RVR  | OCH | MDA (H)        | VIS  | MDA (H)                                               | VIS  | NM<br>ALT<br>(HGT) | 4<br>1540<br>(1450) | 3<br>1190<br>(1100) | 2<br>840<br>(750) |
| A   | 490 (400) | 1500 | 298 | 520 (430) | 1500 | 422 | 720 (630)      | 1500 | 1170 (1080)                                           | 1500 |                    |                     |                     |                   |
| B   | 590 (500) | 1600 | 311 | 590 (500) | 1600 |     | 730 (640)      | 1600 | 1170 (1080)                                           | 1600 |                    |                     |                     |                   |

Observations / Remarks : Panne de guidage GNSS durant l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir / see AIP ENR 1.5.

(1) Possibilité langue anglaise / English language option : voir / see AD 2 NWWL.18

|              |        |                   |                   |                   |                    |                    |                    |                    |
|--------------|--------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| FAF - MAPT   | 4.5 NM | 70 kt<br>3 min 51 | 80 kt<br>3 min 23 | 90 kt<br>3 min 00 | 100 kt<br>2 min 42 | 110 kt<br>2 min 27 | 120 kt<br>2 min 15 | 130 kt<br>2 min 05 |
| VSP (ft/min) |        | 400               | 460               | 520               | 580                | 640                | 690                | 750                |

## APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B

ALT AD : 94 (4 hPa), THR : 94

LIFOU OUANAHAM

RNP RWY 30

APP : TONTOUTA Approche / Approach 125.100 - 128.300 (s)

TWR : NIL

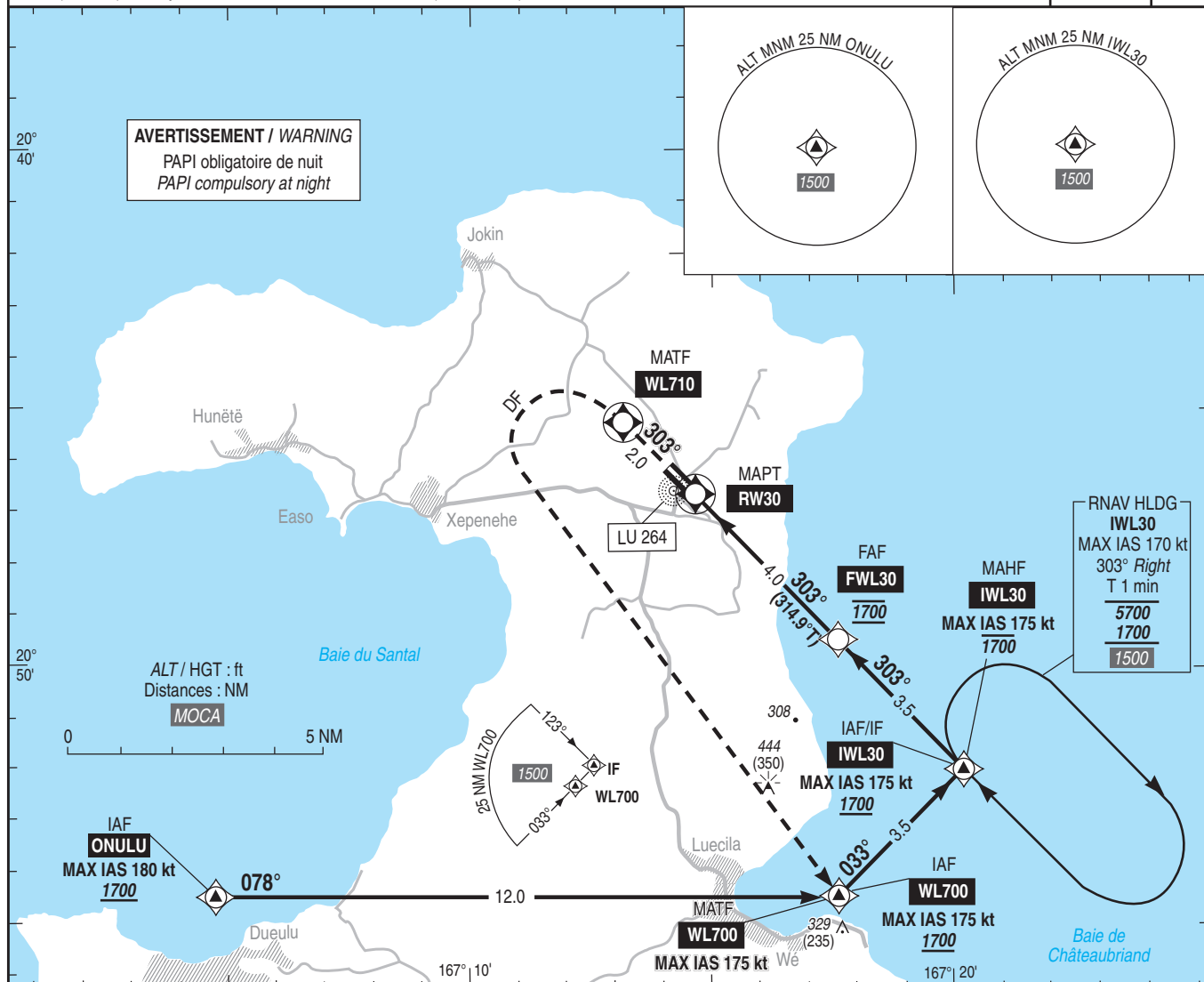
AFIS : LIFOU Information 118.500 (L) (FR) (1)

Absence ATS

A/A (118.500) FR seulement. Obtenir le QNH local sur STAP 118.500 (☎ 45 11 06) ou le QNH de TONTOUTA auprès de TONTOUTA Information 125.100.

A/A (118.500) FR only. Obtain local QNH from STAP 118.500 (☎ 45 11 06) or TONTOUTA QNH from TONTOUTA Information 125.100.

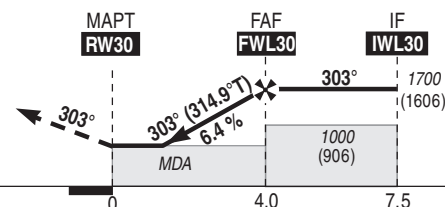
RNP APCH

VAR  
12° E  
(2025)

TA : 11000

API : Monter vers **WL710**. A **WL710** tourner à gauche direct vers **WL700**, puis tourner vers **IWL30** en montée vers **1700** (1606) pour intégrer l'attente, sauf instruction contraire du CTL.

Missed APCH : Climb to **WL710**. At **WL710** turn left direct to **WL700**, then turn to **IWL30** climbing to **1700** (1606) to join holding pattern, unless otherwise instructed by ATC.



← THR (NM)

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT AD

| CAT | LNAV      |      |     | MVL / Circling |      | MVL / Circling<br>Absence ATS, sans/without QNH local |      | DIST RW30 |      |        |  |
|-----|-----------|------|-----|----------------|------|-------------------------------------------------------|------|-----------|------|--------|--|
|     | MDA (H)   | RVR  | OCH | MDA (H)        | VIS  | MDA (H)                                               | VIS  | NM        | ALT  | (HGT)  |  |
| A   | 670 (570) | 1500 | 569 | 720 (630)      | 1500 | 1170 (1080)                                           | 1500 | 2         | 920  | (826)  |  |
| B   |           | 1600 |     | 730 (630)      | 1600 | 1170 (1080)                                           | 1600 | 3         | 1310 | (1216) |  |
|     |           |      |     |                |      |                                                       |      | 4         | 1700 | (1606) |  |

Observations / Remarks : Panne de guidage GNSS durant l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir / see AIP ENR 1.5.

(1) Possibilité langue anglaise / English language option : voir / see AD 2 NWWL.18

|              |        |                   |                   |                   |                    |                    |                    |                    |
|--------------|--------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| FWL30 - RW30 | 4.0 NM | 70 kt<br>3 min 26 | 80 kt<br>3 min 00 | 90 kt<br>2 min 40 | 100 kt<br>2 min 24 | 110 kt<br>2 min 11 | 120 kt<br>2 min 00 | 130 kt<br>1 min 51 |
| VSP (ft/min) |        | 450               | 520               | 580               | 650                | 710                | 780                | 840                |

APPROCHE - ATERRISSAGE A VUE

Visual approach and landing

Ouvert à la CAP

Public air traffic

LIFOU OUANAHAM



ALT AD : 94 ft (4 hPa)

LAT : 20 46 28 S

LONG : 167 14 21 E

NWWL

VAR 12° E (2025)

FIS : TONTOUTA Information 125.100 (1)

(1) dans l'espace du SIV situé sous / in SIV airspace located under TMA NOUMEA partie 1.4 ILES LOYAUTE

APP : TONTOUTA Approche / Approach 125.100 - 128.300 (s)

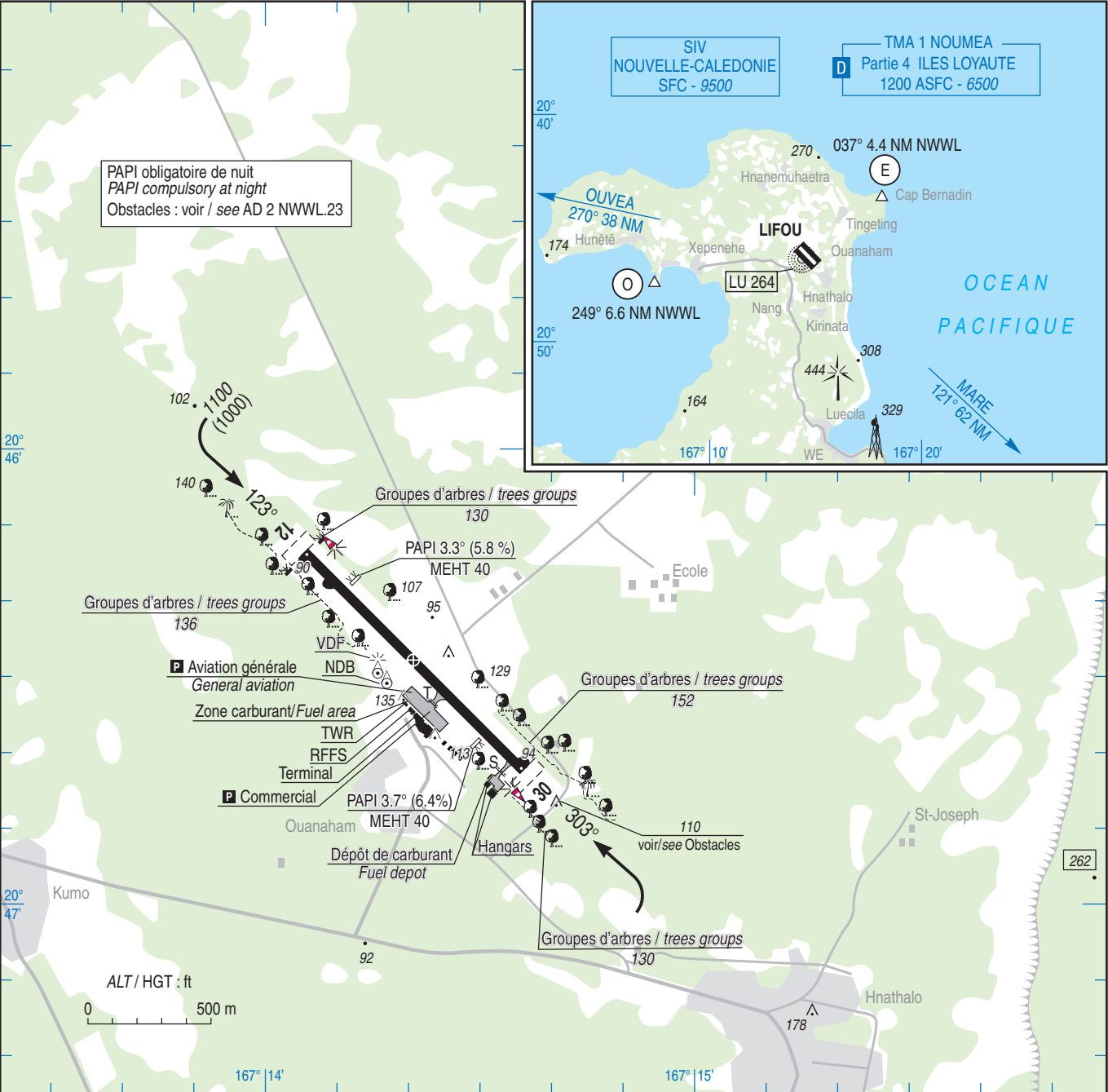
TWR : NIL

AFIS : 118.500 (FR - Possibilité langue anglaise / English language option : voir / see AD 2 NWWL.18)

Absence ATS : A/A (118.500) FR seulement / only

VDF

STAP : voir / see AD 2 NWWL.23



| RWY | QFU | Dimensions<br>Dimension | Nature<br>Surface | Résistance<br>Strength | TODA | ASDA | LDA  |
|-----|-----|-------------------------|-------------------|------------------------|------|------|------|
| 12  | 123 | 1250 x 30               | Revêtue<br>Paved  | 27 F/B/W/T             | 1310 | 1250 | 1250 |
| 30  | 303 |                         |                   |                        | 1310 | 1250 | 1250 |

**Aides lumineuses :**  
RWY 12/30 : BI  
PCL : voir AD 2 NWWL.23

**Lighting aids :**  
RWY 12/30 : LIL  
PCL : see AD 2 NWWL.23